

STN	Požiadavky na prístupnosť pre výrobky a služby IKT	STN EN 301549 87 1549
------------	---	---

Accessibility requirements for ICT products and services

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/20

Obsahuje: EN 301549:2018

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 301549 (87 1549) z januára 2016

131970

EN 301 549 V2.1.2 (2018-08)



Accessibility requirements for ICT products and services



Reference

REN/HF-00 301 549

Keywords

accessibility, HF, ICT, procurement

CENRue de la science, 23
B-1040 Brussels
- BELGIUMTel: + 32 2 550 08 11
Fax: + 32 2 550 08 19**CENELEC**Rue de la science, 23
B-1040 Brussels
- BELGIUMTel.: +32 2 519 68 71
Fax: +32 2 519 69 19**ETSI**650 Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex -
FRANCETel.: +33 4 92 94 42 00
Fax: +33 4 93 65 47 16Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C
Association à but non lucratif enregistrée à la
Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

Important notice

Individual copies of the present document can be downloaded from:

[ETSI Search & Browse Standards](#)

The present document may be made available in more than one electronic version or in print. In any case of existing or perceived difference in contents between such versions, the reference version is the Portable Document Format (PDF). In case of dispute, the reference shall be the printing on ETSI printers of the PDF version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status. Information on the current status of this and other ETSI documents is available at

[ETSI deliverable status](#)

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services:

[ETSI Committee Support Staff](#)

Copyright Notification

No part may be reproduced except as authorized by written permission.
The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© European Telecommunications Standards Institute 2018.

© Comité Européen de Normalisation 2018.

© Comité Européen de Normalisation Electrotechnique 2018.

All rights reserved.

DECT™, **PLUGTESTS™**, **UMTS™** and the ETSI logo are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members.
3GPP™ and **LTE™** are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members and
of the 3GPP Organizational Partners.

oneM2M logo is protected for the benefit of its Members.**GSM®** and the GSM logo are trademarks registered and owned by the GSM Association.

Contents

Contents.....	3
Intellectual Property Rights.....	8
Foreword.....	8
Modal verbs terminology	9
Introduction	9
1 Scope.....	10
2 References.....	10
2.1 Normative references.....	10
2.2 Informative references.....	11
3 Definitions and abbreviations.....	13
3.1 Definitions.....	13
3.2 Abbreviations.....	16
4 Functional performance.....	17
4.1 Meeting functional performance statements.....	17
4.2 Functional performance statements.....	17
4.2.1 Usage without vision.....	17
4.2.2 Usage with limited vision.....	17
4.2.3 Usage without perception of colour.....	18
4.2.4 Usage without hearing.....	18
4.2.5 Usage with limited hearing.....	18
4.2.6 Usage without vocal capability.....	18
4.2.7 Usage with limited manipulation or strength.....	18
4.2.8 Usage with limited reach.....	18
4.2.9 Minimize photosensitive seizure triggers.....	19
4.2.10 Usage with limited cognition.....	19
4.2.11 Privacy.....	19
5 Generic requirements.....	20
5.1 Closed functionality.....	20
5.1.1 Introduction (informative).....	20
5.1.2 General.....	20
5.1.3 Non-visual access.....	20
5.1.4 Functionality closed to text enlargement.....	23
5.1.5 Visual output for auditory information.....	24
5.1.6 Operation without keyboard interface.....	24
5.2 Activation of accessibility features.....	25
5.3 Biometrics.....	25
5.4 Preservation of accessibility information during conversion.....	25
5.5 Operable parts.....	25
5.5.1 Means of operation.....	25
5.5.2 Operable parts discernibility.....	25
5.6 Locking or toggle controls.....	25
5.6.1 Tactile or auditory status.....	25
5.6.2 Visual status.....	26
5.7 Key repeat.....	26
5.8 Double-strike key acceptance.....	26
5.9 Simultaneous user actions.....	26
6 ICT with two-way voice communication.....	27
6.1 Audio bandwidth for speech.....	27
6.2 Real-time text (RTT) functionality.....	27
6.2.1 RTT provision.....	27

6.2.2	Display of Real-time Text	27
6.2.3	Interoperability	28
6.2.4	Real-time text responsiveness	28
6.3	Caller ID	28
6.4	Alternatives to voice-based services	28
6.5	Video communication	28
6.5.1	General (informative)	28
6.5.2	Resolution	29
6.5.3	Frame rate	29
6.5.4	Synchronization between audio and video	29
6.6	Alternatives to video-based services	29
7	ICT with video capabilities	30
7.1	Caption processing technology	30
7.1.1	Captioning playback	30
7.1.2	Captioning synchronization	30
7.1.3	Preservation of captioning	30
7.2	Audio description technology	30
7.2.1	Audio description playback	30
7.2.2	Audio description synchronization	30
7.2.3	Preservation of audio description	30
7.3	User controls for captions and audio description	31
8	Hardware	32
8.1	General	32
8.1.1	Generic requirements	32
8.1.2	Standard connections	32
8.1.3	Colour	32
8.2	Hardware products with speech output	32
8.2.1	Speech volume gain	32
8.2.2	Magnetic coupling	32
8.3	Physical access to ICT	33
8.3.1	General (informative)	33
8.3.2	Clear floor or ground space	33
8.3.3	Reach range for ICT	36
8.3.4	Visibility	38
8.3.5	Installation instructions	38
8.4	Mechanically operable parts	38
8.4.1	Numeric keys	38
8.4.2	Operation of mechanical parts	39
8.4.3	Keys, tickets and fare cards	39
8.5	Tactile indication of speech mode	39
9	Web	40
9.0	General (informative)	40
9.1	Perceivable	41
9.1.1	Text alternatives	41
9.1.2	Time-based media	41
9.1.3	Adaptable	41
9.1.4	Distinguishable	42
9.2	Operable	43
9.2.1	Keyboard accessible	43
9.2.2	Enough time	43
9.2.3	Seizures and physical reactions	43
9.2.4	Navigable	43
9.2.5	Input modalities	44
9.3	Understandable	44
9.3.1	Readable	44
9.3.2	Predictable	44
9.3.3	Input assistance	45
9.4	Robust	45

9.4.1	Compatible	45
9.5	WCAG conformance requirements	45
10	Non-web documents	47
10.0	General (informative)	47
10.1	Perceivable	47
10.1.1	Text alternatives	47
10.1.2	Time-based media	47
10.1.3	Adaptable	48
10.1.4	Distinguishable	49
10.2	Operable	50
10.2.1	Keyboard accessible	50
10.2.2	Enough time	51
10.2.3	Seizures and physical reactions	52
10.2.4	Navigable	52
10.2.5	Input modalities	53
10.3	Understandable	54
10.3.1	Readable	54
10.3.2	Predictable	55
10.3.3	Input assistance	55
10.4	Robust	56
10.4.1	Compatible	56
10.5	Caption positioning	56
10.6	Audio description timing	57
11	Software	57
11.0	General (informative)	57
11.1	Perceivable	58
11.1.1	Text alternatives	58
11.1.2	Time-based media	58
11.1.3	Adaptable	59
11.1.4	Distinguishable	61
11.2	Operable	63
11.2.1	Keyboard accessible	63
11.2.2	Enough time	64
11.2.3	Seizures and physical reactions	65
11.2.4	Navigable	66
11.2.5	Input modalities	66
11.3	Understandable	67
11.3.1	Readable	67
11.3.2	Predictable	68
11.3.3	Input assistance	68
11.4	Robust	69
11.4.1	Compatible	69
11.5	Interoperability with assistive technology	70
11.5.1	Closed functionality	70
11.5.2	Accessibility services	70
11.6	Documented accessibility usage	74
11.6.1	User control of accessibility features	74
11.6.2	No disruption of accessibility features	74
11.7	User preferences	74
11.8	Authoring tools	74
11.8.1	Content technology	74
11.8.2	Accessible content creation	74
11.8.3	Preservation of accessibility information in transformations	74
11.8.4	Repair assistance	74
11.8.5	Templates	75
12	Documentation and support services	76
12.1	Product documentation	76
12.1.1	Accessibility and compatibility features	76

12.1.2	Accessible documentation.....	76
12.2	Support services.....	76
12.2.1	General (informative).....	76
12.2.2	Information on accessibility and compatibility features.....	76
12.2.3	Effective communication.....	76
12.2.4	Accessible documentation.....	77
13	ICT providing relay or emergency service access.....	78
13.1	Relay services requirements.....	78
13.1.1	General (informative).....	78
13.1.2	Text relay services.....	78
13.1.3	Sign relay services.....	78
13.1.4	Lip-reading relay services.....	78
13.1.5	Captioned telephony services.....	78
13.1.6	Speech to speech relay services.....	78
13.2	Access to relay services.....	78
13.3	Access to emergency services.....	79
Annex A (informative): Relationship between the present document and the essential requirements of Directive 2016/2102.....		80
Annex B (informative): Relationship between requirements and functional performance statements.....		88
B.1	Relationships between clauses 5 to 13 and the functional performance statements.....	88
Annex C (normative): Determination of compliance.....		96
C.1	Introduction.....	96
C.2	Empty clause.....	96
C.3	Empty clause.....	97
C.4	Functional performance.....	97
C.5	Generic requirements.....	97
C.5.1	Closed functionality.....	97
C.5.2	Activation of accessibility features.....	101
C.5.3	Biometrics.....	101
C.5.4	Preservation of accessibility information during conversion.....	101
C.5.5	Operable parts.....	102
C.5.6	Locking or toggle controls.....	102
C.5.7	Key repeat.....	102
C.5.8	Double-strike key acceptance.....	103
C.5.9	Simultaneous user actions.....	103
C.6	ICT with two-way voice communication.....	103
C.6.1	Audio bandwidth for speech.....	103
C.6.2	Real-Time Text (RTT) functionality.....	103
C.6.3	Caller ID.....	105
C.6.4	Alternatives to voice-based services.....	105
C.6.5	Video communication.....	106
C.6.6	Alternatives to video-based services.....	106
C.7	ICT with video capabilities.....	106
C.7.1	Caption processing technology.....	106
C.7.2	Audio description technology.....	107
C.7.3	User controls for captions and audio description.....	107
C.8	Hardware.....	108
C.8.1	General.....	108
C.8.2	Hardware products with speech output.....	108
C.8.3	Physical access to ICT.....	109
C.8.4	Mechanically operable parts.....	113
C.8.5	Tactile indication of speech mode.....	114
C.9	Web.....	114
C.9.0	General (informative).....	114
C.9.1	Perceivable.....	114
C.9.2	Operable.....	117
C.9.3	Understandable.....	120

C.9.4	Robust	122
C.9.5	WCAG 2.1 conformance requirements	122
C.10	Non-web documents	122
C.10.0	General (informative)	122
C.10.1	Perceivable	123
C.10.2	Operable	126
C.10.3	Understandable.....	129
C.10.4	Robust	130
C.10.5	Caption positioning	130
C.10.6	Audio description timing.....	130
C.11	Software	130
C.11.0	General	130
C.11.1	Perceivable	131
C.11.2	Operable	136
C.11.3	Understandable.....	139
C.11.4	Robust	141
C.11.5	Interoperability with assistive technology	141
C.11.6	Documented accessibility usage.....	146
C.11.7	User preferences	146
C.11.8	Authoring tools.....	147
C.12	Documentation and support services	148
C.12.1	Product documentation.....	148
C.12.2	Support services	148
C.13	ICT providing relay or emergency service access	149
C.13.1	Relay service requirements	149
C.13.2	Access to relay services.....	150
C.13.3	Access to emergency services	150
Annex D (informative): WCAG 2.1 AAA Success Criteria.....		151
History		152

Intellectual Property Rights

IPRs essential or potentially essential to normative deliverables may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: "*Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards*", which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (<https://ipr.etsi.org/>).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Trademarks

The present document may include trademarks and/or tradenames which are asserted and/or registered by their owners. ETSI claims no ownership of these except for any which are indicated as being the property of ETSI, and conveys no right to use or reproduce any trademark and/or tradename. Mention of those trademarks in the present document does not constitute an endorsement by ETSI of products, services or organizations associated with those trademarks.

Foreword

This Harmonised European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Human Factors (HF), and the eAccessibility Joint Working Group (JWG) of CEN/CENELEC/ETSI.

The present document has been prepared under the Commission's standardisation request C(2017) 2585 final [i.27] to provide one voluntary means of conforming to the essential requirements of Directive 2016/2102 [i.28] on the accessibility of the websites and mobile applications of public sector bodies.

Once the present document is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of the present document given in tables A.1 and A.2 confers, within the limits of the scope of the present document, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

The present document has been developed from ETSI EN 301 549 [i.29] V1.1.2 (2015-04). The changes are limited to those necessary to comply with the requirements of a Harmonised Standard, inclusion of requirements for mobile applications, updating to reflect the state of the art in W3C WCAG, updating of clause 6.1, and corrections of errors.

National transposition dates	
Date of adoption of this EN:	24 August 2018
Date of latest announcement of this EN (doa):	30 November 2018
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 May 2019
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 May 2020

Modal verbs terminology

In the present document "**shall**", "**shall not**", "**should**", "**should not**", "**may**", "**may not**", "**need**", "**need not**", "**will**", "**will not**", "**can**" and "**cannot**" are to be interpreted as described in clause 3.2 of the [ETSI Drafting Rules](#) (Verbal forms for the expression of provisions).

"**must**" and "**must not**" are **NOT** allowed in ETSI deliverables except when used in direct citation.

Introduction

The present document is developed in response to standardisation request M 554 from the European Commission to CEN, CENELEC and ETSI. It is based on the European Standard (EN) that was one of several deliverables prepared in response to Phase 2 of Mandate M 376 [i.3].

NOTE: The present document reflects the content of the W3C WCAG 2.1 Proposed Recommendation [5], which is expected to become the formal W3C WCAG 2.1 Recommendation.

The primary objective of Mandate M 376 was to produce a European Standard that sets out in a single source, detailed, practical and quantifiable functional accessibility requirements that take note of global initiatives in that field and which are applicable to all Information and Communication Technology (ICT) products and services identified in Phase I of the Mandate (ETSI TR 102 612 [i.9]) and usable in public procurement.

The European Standard prepared in response to Mandate M 376 is supported by three Technical Reports. The first (ETSI TR 101 550 [i.7]) lists the standards and technical specifications used in the creation of the compliance requirements for accessibility set out in the European Standard. The second Technical Report (ETSI TR 101 551 [i.8]) gives guidance to procurers on the award criteria relevant to each of the accessibility-related needs of ICT users in the products and services under consideration. The third Technical Report (ETSI TR 101 552 [i.30]) incorporates all information and documentation needed in the framework of the procurement process in order to allow conveying the assessment of accessibility via conformity with the functional accessibility requirements contained in the present document and with award criteria.

1 Scope

The present document specifies the functional accessibility requirements applicable to ICT products and services, together with a description of the test procedures and evaluation methodology for each accessibility requirement in a form that is suitable for use in public procurement within Europe. The present document might be useful for other purposes such as procurement in the private sector.

The relationship between the present document and the essential requirements of Directive 2016/2102 on the accessibility of the websites and mobile applications of public sector bodies [i.28] is given in Annex A.

The present document contains the necessary functional requirements and provides a reference document such that if procedures are followed by different actors, the results of testing are similar and the interpretation of those results is clear. The test descriptions and evaluation methodology included in the present document are elaborated to a level of detail compliant with ISO/IEC 17007:2009 [i.14], so that conformance testing can give conclusive results.

All clauses except those in clause 12, related to documentation and support services, are self-scoping. This means they are introduced with the phrase 'Where ICT <pre-condition>'. Compliance is achieved either when the pre-condition is true and the corresponding test (in Annex C) is passed, or when the pre-condition is false (i.e. the pre-condition is not met or not valid).

NOTE 1: Compliance issues are covered in normative clause C.1.

The inherent nature of certain situations makes it impossible to make reliable and definitive statements that accessibility requirements have been met. In those situations therefore, the requirements in the present document are not applicable:

- when the product is in a failure, repair or maintenance state where the ordinary set of input or output functions are not available;
- during those parts of start-up, shutdown, and other state transitions that can be completed without user interaction.

NOTE 2: Even in the above situations, it is best practice to apply requirements in the present document wherever it is feasible and safe to do so.

2 References

2.1 Normative references

References are specific, identified by date of publication and/or edition number or version number. Only the cited version applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at [ETSI References in docbox](#).

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

- [1] ETSI ETS 300 381 (Edition 1) (December 1994): "Telephony for hearing impaired people; Inductive coupling of telephone earphones to hearing aids".
- [2] ETSI ES 200 381-1 (V1.2.1) (October 2012): "Telephony for hearing impaired people; Inductive coupling of telephone earphones to hearing aids Part 1: Fixed-line speech terminals".
- [3] ETSI ES 200 381-2 (V1.1.1) (October 2012): "Telephony for hearing impaired people; Inductive coupling of telephone earphones to hearing aids; Part 2: Cellular speech terminals".

- [4] W3C Recommendation (December 2008) /ISO/IEC 40500:2012: "Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0".

NOTE: Available at [WCAG 2.0](#).

- [5] W3C Proposed Recommendation (June 2018): "Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.1".

NOTE: Available at [WCAG 2.1](#).

2.2 Informative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

- [i.1] ANSI/IEEE C63.19 (2011): "American National Standard Method of Measurement of Compatibility between Wireless Communication Devices and Hearing Aids".
- [i.2] ANSI/TIA-4965: "Receive volume control requirements for digital and analogue wireline terminals".
- [i.3] European Commission M 376-EN: "Standardization Mandate to CEN, CENELEC and ETSI in support of European accessibility requirements for public procurement of products and services in the ICT domain".
- [i.4] ETSI EG 201 013: "Human Factors (HF); Definitions, abbreviations and symbols".
- [i.5] ETSI ES 202 975: "Human Factors (HF); Requirements for relay services".
- [i.6] ETSI ETS 300 767: "Human Factors (HF); Telephone Prepayment Cards; Tactile Identifier".
- [i.7] ETSI CEN/CENELEC/ETSI TR 101 550: "Documents relevant to EN 301 549 "Accessibility requirements suitable for public procurement of ICT products and services in Europe"".
- [i.8] ETSI CEN/CENELEC/ETSI TR 101 551: "Guidelines on the use of accessibility award criteria suitable for publicly procured ICT products and services in Europe".
- [i.9] ETSI TR 102 612: "Human Factors (HF); European accessibility requirements for public procurement of products and services in the ICT domain (European Commission Mandate M 376, Phase 1)".
- [i.10] ETSI TS 126 114: "Universal Mobile Telecommunications System (UMTS); LTE; IP Multimedia Subsystem (IMS); Multimedia telephony; Media handling and interaction (3GPP TS 26.114)".
- [i.11] ETSI TS 122 173: "Digital cellular telecommunications system (Phase 2+) (GSM); Universal Mobile Telecommunications System (UMTS); LTE; IP Multimedia Core Network Subsystem (IMS) Multimedia Telephony Service and supplementary services; Stage 1 (3GPP TS 22.173)".
- [i.12] ETSI TS 134 229: "Universal Mobile Telecommunications System (UMTS); LTE; Internet Protocol (IP) multimedia call control protocol based on Session Initiation Protocol (SIP) and Session Description Protocol (SDP); User Equipment (UE) conformance specification (3GPP TS 34.229)".
- [i.13] IETF RFC 4103 (2005): "RTP Payload for Text Conversation".

- [i.14] ISO/IEC 17007:2009: "Conformity assessment - Guidance for drafting normative documents suitable for use for conformity assessment".
- [i.15] ISO 9241-11:1998: "Ergonomic requirements for office work with visual display terminals (VDTs) -- Part 11: Guidance on usability".
- [i.16] ISO 9241-110:2006: "Ergonomics of human-system interaction -- Part 110: Dialogue principles".
- [i.17] ISO 9241-171:2008: "Ergonomics of human-system interaction-Part 171: Guidance on software accessibility".
- [i.18] ISO 26800:2011: "Ergonomics - General approach, principles and concepts".
- [i.19] ISO/IEC 13066-1:2011: "Information technology - Interoperability with assistive technology (AT) - Part 1: Requirements and recommendations for interoperability".
- [i.20] Recommendation ITU-T E.161 (2001): "Arrangement of digits, letters and symbols on telephones and other devices that can be used for gaining access to a telephone network".
- [i.21] Recommendation ITU-T G.722 (1988): "7 kHz audio-coding within 64 kbit/s".
- [i.22] Recommendation ITU-T G.722.2 (2003): "Wideband coding of speech at around 16 kbit/s using Adaptive Multi-Rate Wideband (AMR-WB)".
- [i.23] Recommendation ITU-T V.18 (2000): "Operational and interworking requirements for DCEs operating in the text telephone mode".
- [i.24] TIA-1083-A (2010): "Telecommunications; Telephone Terminal equipment; Handset magnetic measurement procedures and performance requirements".
- [i.25] US Department of Justice: "2010 ADA Standards for Accessible Design".
- [i.26] W3C Working Group Note 5 September 2013: "Guidance on Applying WCAG 2.0 to Non-Web Information and Communications Technologies (WCAG2ICT)".
- NOTE: Available at <http://www.w3.org/TR/wcag2ict/>.
- [i.27] Commission Implementing Decision of 27.4.2017 on a standardisation request to the European standardisation organisations in support of Directive (EU) 2016/2102 of the European Parliament and of the Council on the accessibility of the websites and mobile applications of public sector bodies.
- [i.28] Directive (EU) 2016/2102 of the European Parliament and of the Council of 26 October 2016 on the accessibility of the websites and mobile applications of public sector bodies.
- [i.29] ETSI EN 301 549 (V1.1.2) (04-2015): "Accessibility requirements suitable for public procurement of ICT products and services in Europe".
- [i.30] ETSI TR 101 552: "Guidance for the application of conformity assessment to accessibility requirements for public procurement of ICT products and services in Europe".

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN